# Gotereal



*Atribución de imagen: Dave McLear, licensed under CC BY 2.0.*

**En español**: Gotear

[ *verbo intransitivo* ]

**Ver:** Gotilineal

• A vel si llamo al Fonta, que tengo un grifo que nô deja de gotereal.

• Ten cuidao con esa bolsa, que va gotereando toa por abajo.

**Campos semánticos**: Líquidos Lluvia Meteorología

**Comentarios:**

En Chile **goterear** significa "*caer la lluvia rala y a goterones*", pero sentido similar tiene en Colombia, donde se refiere al principio de la lluvia, que en el trópico suele empezar precisamente así, con goterones dispersos. También la encontramos en Bolivia y en otras zonas, por lo que es muy probable que esta palabra sea del siglo XV o anterior. Sin embargo en nuestro dialecto no se usa para la lluvia, que sería **chispear**.

**Origen:** Latín. **Nos entró a través del** asturleonés. **Se usa en** la zona leonesa.

**Etimología:**

Hemos visto que en América **goterear** describe a un tipo de lluvia que cae a goterones dispersos. Igualmente en Asturias **goterear** significa *llover con lluvia fina*. Así que en todas partes parece estar relacionado con la lluvia, pero en Peraleda está relacionado con **gotear** en general, no con la lluvia en particular. Pero no nos llevemos a engaño, aunque los diccionarios relacionen siempre **goterear** con la lluvia, lo cierto es que en América también se usa, como en Peraleda, en un sentido más amplio de gotear, como vemos en este fragmento:

.

*"¡La boca que abre Doña Bárbara! ¡Y qué manos las de su Cuñita Vicente! Tomando agua con los dedos, inclinando la bacía, **goterea**, con femenil sutileza, por aquí, por allá, por acullá.* (*La marquesa de Yolombó*, Tomás Carrasquilla, 1928, Colombia)

.

Aunque no podemos asegurar si nuestro **goterear** procede de Asturias (a través del Reino de León) o menos probablemente del castellano, en cualquier caso es un verbo que viene del latín **gutta** (*gota*), que en la Edad Media dio lugar a **gotera**, como vemos en este texto castellano-aragonés de 1250:

.

*"...quoal metimiento de agoa es departido en muitas maneras, quar por **gotera** de pluuia, de la quoal se faze el metimiento de la dita agoa."*

.

De **gotera** salió el verbo **goterear**, cuya formación puede ser igualmente leonesa o castellana, aunque en el castellano la forma que se extendió fue la de **gotear**, así que por pura cuestión de probabilidades nos inclinaremos a suponer que a nosotros nos llegó del leónes.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com